



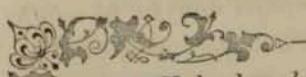
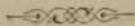
ՄԱՍԻԱՅԱՂԱԿԻ

Ա.Ի.Ե.Տ.Ա.Բ.Ե.Ր

Հ Ա Յ Ա Ս Ա Ն Ե Ա Յ Յ

ԱԶԳԱՅԻՆՔ, ԲԱՐՈՅԱԿԱՆՔ ԵՒ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆՔ

ՓՈՑՈԼԻՈՅ ՀԱՅԵՐԸ



իւսիսային Սուրբանդակ ըսուած
ուուսպաշտօնական լրագիրը Փո-
տոլիոյ կուտակալութեան լրա-
գիրէն առնելով տեղեկութիւն մը
կհրատարակէ իւր 261 թուոյն
մէջ Փոտոլիոյ Հայոց վրայ Այս տե-
ղեկութեան թէպէտ ստոյգ կտորնե-
րը շատ են, բայց եւ շատ պարագա-
ներ կան՝ զորս հարկ կհամարիմք ուղ-
ղել՝ ազգային յիշատակարաններէ առ-
նելով. Վասն զի ցաւալի բան է մեզի համար
տեսնելը, որ այժմու ժամանակս մեր Հայե-
րէն, եւս եւ բանագէտ համարեալ ուսում-

նականներէն ուրանք, աւելի ախորժանօք կըն-
դունին եւ կյարգեն առանց ընտրութեան
եւրոպացւոց մեր ազգին վրայ տուած կտոր-
բըրդուն տեղեկութիւնները, քան թէ ազ-
գային հին եւնոր հեղինակաց գրուածքները:
Ասոր ապացոյցը կրնայ ամէն մարդ տեսնել
նաեւ այժմու լրագրաց եւ օրագրաց մէջ,
որ ազգային անունով կպարձենան: Սկսիմք ու-
րեմն մեք այն հասուածը մէջ բերել կտոր
կտոր թարգմանութեամբ, եւ պէտք եղած
տեղերը ուղղել կամ պարզաբանել:
«Հայերը Փոտոլիոյ եւ կամենից քաղաքին
«հին բնակիչներէն են. բայց նոցա պատ-

« մութիւնը եւս նոյնպէս անյայտութեամբ « ծածկուած է՝ ինչպէս այն քաղաքին բուն « պատմութիւնը : Կամենիցին վրայ տարե- « գրութեանց մէջ ժի գարուն վերջերէն ա- « ռաջ յիշատակութիւն չկայ . իսկ այն առե- « նը այս քաղաքը կալիցիոյ դուքսերուն իշ- « խանութեանը տակն էր . Հայերուն Փատոլիա « գալ բնակիլն ալ պէտք է որ այն ժամա- « նակները եղած լինի : Կալիցիոյ դուքսերը , « եւ յանուանէ Լեվ (Լեւան) Տանիլովիչ կալից- « քի , փափաքերով վաճառականութիւնն ու « արուեստները ծաղկեցընել , հրաման առւին « խաղաղասէր եւ աշխատասէր Հայոց — որ « Յունաց արեւելեան կայսերութիւնը հեղե- « զի պէս կոխող զանազան ազգաց հալածանք- « ներէն փախած էին — գալու եւ իրենց եր- « կիրներուն մէջ բնակելու : — Մեր պատ- « մութեանց եւ հին յիշատակարանաց խօսքե- « րուն նայելով , ոչ թէ ժի , այլ ԺԱ. գարուն վերջերն եկան Հայերը Անիէն ու Փոտոլիոյ կամենից քաղաքին քովերը բնակեցան . կա- « լիցիոյ թէոդոր գքսին հրաւիրանօքը , 1062-ին « ատենները , երբ անգութն Ալփասլան տիրեց « Անոյ , եւ Հայք սկսան խումբ խումբ ցրուիլ « գէպի Արեւելք ու Արեւմուտք : Խոկ Լեվ գուք- « որ , որոյ հրամանովը եւ անունովը շինուած « է Լիով կամ Իրվով քաղաքը (լատիներէն Լիո- « փոյիս եւ գերմաներէն Լիմփերկ) , կերեւի որ « Փոտոլիայէն հրաւիրեր է զայերը իւր կանդ- « նած քաղաքը ծաղկեցընելու :

« Ժամանակ անցնելէն յետոյ Հայերը հետ « զհետէ շատնալով , սկսան կալիցիայէն Փո- « տոլիա անցնիլ , կամ թէ Փոտոլիայէն կա- « լիցիա , ինչպէս որ ըսինք : Փոտոլիոյ մէջ « առաջ այն տեղը բնակեցան . ուր է այժմու « Ժուանեց քաղաքագիւղը . ուր եւ շինուեցաւ « իրենց աւաւածին եկեղեցին (այժմ նոյն տե- « ղը հռոմէական կաթոլիկաց եկեղեցին կոյ , « յանուն սրբոյն կայետանոսի) . բայց այս ե- « կեղեցւոյն վրայ ամենեւին տեղեկութիւն « չկայ » : Ժուանեցը մեր յիշատակարանե- « րուն մէջ Զուանցա ըսուածն է , ուր այժմ « մեր հին Հայոց տեղը բռնած են ըստ վաճա- « ռաշհութեան Հրեայք , եւ ըստ գաւանու- « թեան Լեհացիք , որոց ժողովրդագետը Հայ- « ոց եկեղեցւոյն ու վաճառանը մէջ նստած « կհովուէ իւր ժողովրդը : Այն եկեղեցւոյն վրայ մեր ունեցած տեղեկութիւնն այս է որ

առաջ փայտաշէն է եղեր , յետոյ քարաշէն կանգներ են մեր Հայերը . Տեր Գրիգոր Հանգե- « վիչ քահանային առաջնորդութեամբը , ո- « րոյ մարմինը եկեղեցւոյն մէջ թաղուած է . « Վեց խորան ունի եկեղեցին , եւ անսնց մէկն « է յանուն սրբոյ Խուսաւորչին . նոյնպէս եւ պատկերներուն ու տապանագիրներուն գր- « բերը բոլոր Հայերէն են : Դրանը վրայ Գառն Աստուծոյ փորագրուած է՝ իբրեւ Հայկական նշան . որ այժմ վրան նայող ազգասիրին միտ . քը ուրիշ շատ խորհրդածութիւններէ զատ , « նաեւ այս առակը կձգէ անշուշտ թէ

« Գառնուկ Էր եղար , « Դայլուն կեր եղար » . . .

Տաճկաց պատերազմէն Վերջը , որ եղաւ 1768 թուականին , Զուանչայի Հայոց մեծ մասը կամենից փոխագրուեցաւ , հետերնին տանե- « լով նաեւ այն փառաւոր պղնձաձոյլ ոսկեզօծ « արձանը , զոր թափել տուեր էին Հայք իջան- « ցիկ՝ իպատիւ Յղութեան անարատ կուսին , եւ իրենց եկեղեցւոյն ճակատը գրաւած է եղեր :

« Յետոյ Հայերը սկսան կամենիցու քովերը « բնակիլ այն տեղերը՝ ուր են այժմ մեծ և « փոքր Հայք ըսուած գեղերը (Եօլաւ ու մալայ « Արման) : Խոկ թէ ըստն կամենիցին մէջ երբ « սկսեր են Հայերը բնակիլ՝ յայսնի չէ : Մի- « այն հաւանականը այս է որ կամենիցը նոցա « գալէն առաջ փոքրիկ եւ աննշան քաղաք մի « էր՝ ամէն կողմէն անտառներով պատած . այլ « եւ նոյն խոկ կամենիցու պատմութիւնը , « Պոր Պաթու խանին յարձակման ժամանակը « Թաթարները քանդեցին , մութ է մեղի , « մինչեւ ԺԴ դարը , այսինքն մինչեւ Կետիմի- « նի օրերը , երբոր Փոտոլիոյ մէկ մասը՝ « Կամենիցով մէկտեղ՝ Լիթուանիոյ գուքսե- « րուն ձեռքը անցաւ : Կետիմին հրաման ար- « ւաւ իւր եղբօրորդւոցը , որ էին ենթիկ , « Ազեքոտանդը , Կոստանդին եւ Ֆէուաոր Քո- « րիակովիչ , որ երթան Փոտոլիոյ երկիրը ի- « րենց բնակելու տեղ գտնեն : Այն իշխան « ները նորոգեցին քանդուած կամենիցը եւ « զարդարեցին , եւ այն ատեննէն , այսինքն « 1547 թուականնէն , յայտնի է մեղի որ կա- « մենիցու բնակիչներն էին նուսք , Հայք եւ « Լեհացիք : Ռուսերն ու Հայերը քաղաքին « այն կողմը կընակէին՝ ուր է այժմ քաղաք « քաղետին հրապարակը , եւ բոլոր այն մի-

« Հոյք որ մինչեւ Ռուսաց դուռն ըստած տե-
« զը կերթայ: Թէ Ռուսերը եւ թէ Հայերն
« ու Լիհերը իրենց համար մէկ մէկ վոյթ ու-
« նէին, եւ զատ զատ լինքանշան կտոր գրօ-
« շակ, Հայոց նշանն էր Գառն Աստուծոյ, այս-
« ինքն դառ մը՝ ձեռքը խաչագլուխ դաւա-
« զան բռնած »:

Կամենիցու Հայոց ծաղկած ժամանակը կե-
րեւի թէ սկսած է յիրաւի մի գարէն եւ
դիմացեր է մինչեւ ժե գարը, այսինքն բո-
լոր այն միջոցը՝ յորում 900 տունի չափ հայ
քանի ինքները իրենց ազգային բարեպաշտու-
տութիւնն ու դաւանանքը ամուր բռնելով
եւ իրարու հետ սիրով եւ միաբանութեամբ
վարուելով, որ ըստ օրէ հարսացեր են ու
անուանի եղեր են, ինչպէս նաև ուրիշ ա-
մէն տեղեր: Խակ երբոր 1666-ին նիկոլի բրո-
նութեամբն ու հարսաւհարութեամբը հռով-
մէական կաթոլիկ դարձան, շուտ կո-
րուսին իրենց ազգութիւնը եւ ազգային հո-
գին, եւ տեղոյն Լեհացի քնակչացը հետ
խառնուեցան, անոնց մէջ ընկզմեցան. այն-
պէս որ այժմ՝ հազիւ թէ քանի մը տուն կա-
թոլիկ հայեր մնացած են կամենիցու մէջ ու
քովի գեղերը, որոց Հայ անունը տալը՝ կամ
իրենց այս անունն ընդունիլը անգամ երկ-
բայելի է:

« Աւանդութիւն մը կայ թէ Կամենիցու
« մէջ Հայերը հին ատենը փայտաշէն եկեղե-
« ցի մը ունէին՝ յանուն Աւետման սուրբ Աս-
« տուածածնին (որ յետոյ մատուռ գարձաւ)
« այն տեղը ուր որ այժմ՝ Ռուսաց սուրբ Նի-
« կողայոս եկեղեցին շինուած է: Կըսեն թէ
« այն եկեղեցւոյն տակը թաղաւած են կամե-
« նիցու հին Հայոց եպիսկոպոսները. բայց այն
« եպիսկոպոսաց վրայ գլխաւոր տեղեկութիւն
« մը չկայ»: — Մէք գոնէ այս գիտեմք յիշա-
տակարաններէն, որ եկեղեցւոյն շինութեանը
ժամանակ կամենիցու Հայոց եպիսկոպոսն է
եղեր Տէր Խաչատուր, եւ 1566-ին ատենները
Տէր Դրիգոր վարագեցի, որ եկեղեցւոյն նո-
րոգութեանը համար 400 թալէանուրերէ...

« Սինան անունով մէկը (որ Պօլսեցի վա-
« ճառական էր կըսեն) 1598-ին կամենիցու
« մէջ փայտաշէն եկեղեցի մը կանգնեց՝ սուրբ
« Նիկողայոս անունով»: — Այս Սինանին վրայ
այս կերպով կխօսի կամենիցու սուրբ Նիկո-
ղայոս եկեղեցւոյն յիշատակարանը. « Ցանկա-
»

« ցողք եղեալ աստուածային յիշատակիս, այր
« աստուածասէր եւ բարեպաշա որ կոչի պա-
« րսն Սինան . . . սկսաւ շինել այս սուրբ տա-
« ճարս ի յանուն սրբոյն Նիկողայոսի սքանչե-
« լագործ Հայրապետին»:

« Յետոյ այս եկեղեցին Ունիաթներուն որ-
« բուեցաւ, եւ անոր մօա շինուեցաւ այժմու
« Աստուածածնայ եկեղեցին, որ կաթոլիկ Հայ-
« ոց ձեռքն է: Այս եկեղեցւոյն նշանաւոր
« բաներէն մէկն է հին յիշատակարան մը, յո-
« րում կապամուի Կամենիցու Հայոց եկեղե-
« ցւոյն վերոյիշեալ Սինանին ձեռքովը շի-
« նուիլը, եւ միւսը՝ Աստուածածնայ Հրաշա-
« գործ պատկերը, որոյ վրայ հին գրուածք
« աւ կայ»:

Սուրբ Նիկողայոս եկեղեցւոյ յիշատակա-
րանին քաղուածը կարելի է տեսնել Բժ՛ըշ-
կեան Հ. Մինաս Վարդապետին « Ճանապար-
հորդութիւն ի Լեհաստան » ըսուած գրքին
մէջ. Նմանապէս այն Հրաշագործ պատկերին
վրայ եղած գրուածքին մէկ կտորը՝ թէպէտ
եւ թերակատար կերպով օրինակուած ու
գրքին տպագրութեանն ատեն ծուռ փորա-
գրուած:

« Այս պատկերին վրայ այսպիսի աւան-
« դութիւն մը մնացած է. 1480-ին ատեննե-
« րը, Հայերը այս պատկերը բերեր են Սե-
« ւառթոփոլ քաղաքէն Կամենից, ու իրենց
« սուրբ Նիկողայոս եկեղեցւոյն մէջ դրեր են:
« Երբոր 1672-ին Տաճիկները ախրեցին կամե-
« նիցու, Հայերը Տաճիկներէն քշուելով բազ-
« մութեամբ գնացին Մակեդոնիա, եւ իրենց
« հետ արթին գաղտուկ սրբոյ կուսին պատ-
« կերը, որ պաշապան եւ բարեխոս է ամենայն
« վշաացելոց: Ժամանակէ մը վերջը Կամե-
« նիցու Հայերը Մակեդոնիայէն անցան կա-
« լիցիա, եւ այն Հրաշագործ պատկերը ի-
« րենց հետ տարին էքմազէրկ (որ է Իլօվ)՝
« քաղաքը»: — Կերեւի թէ այս աւանդու-
թիւնը պատամոլները շինուած են Սեւարո-
վիլ եւ Օլիսիովիլ անունները. վասն զի Սե-
ւասթոփոլի մէջ հին ատեն Հայ բնակիչներ
գտնուիլն ու եկեղեցի ունենալը, եւ անկից
Փօտոլիա անցնիլը ամենեւին յայտնի չէ մե-
զի. բայց գիտեմք որ Տաճիկները կամենիցն
որ առին 1672-ին, մէջի Հայերը քշեցին տա-
րին Աղքիրմանի կողմերը, ուր էր ըստ ոմանց

Նաեւ հին Օվիոսիովու քաղաքը . եւ այն գա-
ւառը կերեւի այս տեղ Մակեդոնիա բառածք :

« Երբոր Տաճիկները կամենիցէն հեռացան,
« այն պատկերը մեծ հանդիսով փոխադրուե-
« ցաւ նորէն կամենից, եւ առ ժամն դրուե-
« ցաւ Աւետիման մատուռը (որ այժմ Խուսաց
« եկեղեցին է՝ սուրբ Նիկոլայոս անունով):
« Խակ Երբոր կաթոլիկ Հայոց եկեղեցին որ
« Տաճկաց ձեռքովը քանդուած էր՝ նորոգե-
« ցաւ 1767-ին, պատկերը բերուեցաւ այն մա-
« տուռէն յեկեղեցին, ուր որ կայ մինչեւ
« ցայժմ: Այս աւանդութիւնը եւս կայ թէ
« Կամենիցու Հայոց եկեղեցւոյն քովը չայ մա-
« րասկեաներու վանք մըն ալ կար՝ եկեղեցւոյն
« արեւելեան կողմը, ուր որ այժմ մասնաւո-
« րաց տուներ են. բայց այն կուսաստանին
« վրայ տեղեկութիւն հայ:

«Փոտոլիոյ Հայերը մինչեւ 1666 թուակա-
նը իրենց նախնեաց գաւանանքին վրայ
«հաստատ կեցած էին. բայց այն տարին
«հռովմէ ական կաթոլիկ եկեղեցւոյ հետ միա-
«ցան»: Այս միաբանութեան քստմնելի պատ-
մութիւնը՝ հանգերձ նիկոլին ազգադաւ չա-
րութեանցը պատմութեամբը՝ կամեցողք կըր-
նան կարդալ Մատեաց Աղաւնւոյ 1858 թուա-
կանին մէջ:

« Փոտոլիոյ կուսակալութեանը մէջ կա-
« թոլիկ Հայոց եկեղեցիներ կան այժմ կամե-
« նից, Մոհիլել ու Պալթա քաղաքները, եւ
« Ռաշքով գիւղաքաղաքը: Բայց միայն կամե-
« նիցու Հայոց եկեղեցւոյն մէջ այժմ Հայե-
« րէն լեզուով կկատարուի եկեղեցական պաշ-
« տօնը, միւսերուն մէջ լատիներէն»: Կամե-
նիցու, ինչպէս նաեւ իլլովի կաթոլիկ Հայոց
ժամասացութիւնը՝ լեզուով միայն Հայերէն
է. ոչ Հայկական եղանակ կայ երդերուն մէջ,
եւ ոչ Հայաստանեայց եկեղեցւոյ արարողու-
թիւններ. այլ ամէննն ալ խառնուած, ան-
շքացած ու անճանաչելի բան մը գարձած:

«Փոտոլիոյ կաթոլիկ Հայոց եկեղեցիները»

« իրենց ժողովուրդներովը առանձին վիճակ
« մը կձեւացընէին, եւ իրենց եպիսկոպոսնե-
« րուն ձեռքովը կկառավարուէին՝ որ Մոհի-
« լեվ քաղաքը կնսաէին՝ մինչեւ 1816 տարին.
« իսկ երբ իրենց վերջին եպիսկոպոս Քրիս-
« տոփովիչը վախճանեցաւ, կառավարութիւ-
« նը մնաց նոցա փոխանորդներուն ձեռքը,
« մինչեւ անոնց վերջնայն մահը, որ էր Մո-
« շորոյ անունով կանոնիկոսը, որ եւ մեռաւ
« Մոհիլեվ քաղաքը 1834-ին։ Այն ժամանա-
« կէն, զօրութեամբ Ռուսաց Տէրութեան եւ
« Հոռվլմայ պապին մէջ եղած դաշնադրու-
« թեանը, Փոտալիոյ կաթոլիկ Հայոց եկեղե-
« ցիները Կամենիցու Լեհացաց եպիսկոպոսին ան-
« մի ջական իշխանութեան տակին ընկան :

«Հայոց վրայ տուած այս համառօտ տե-
«զեկութիւնս վերջացընեմ՝ ըսելով թէ հին
«ատենէն իվեր գլխաւորապէս Հայերն էին
«Կամենիցը իրենց դործունեայ ճարտարու-
«թեամբը եւ վաճառականութեամբը ծաղ-
«կեցընողները։ Բայց ժԷ դարուն վերջերը
«Հրեայք այն տեղը շատնալով՝ ամէն բան
» ձեռք առին։ Հայերը խառնուեցան Աեհե-
«րուն հետ, եւ այնպէս ընկան որ այժմ նո-
«ցա սերունդը հազիւ թէ կճանչցուի քաղա-
«քին մէջ։

Ե եւս այսքանս միայն աւելցընեմք թէ
նոյն ողբալի բաղդը պահուած է անտարա-
կոյս նաեւ այն ամենայն հայ ժողովրդոց, որ
խումբ խումբ ցրուած են օտար ազգաց մէջ,
երբոր իրենց ազգային բարեպաշտութենէն
պաղին, օտարաց լեզուներուն եւ անխստիր
ամէն սովորութեանցը յարին, եւ իրենց զա-
ւակները օտարազգի ծծմարներու ձեռք մեծ-
ցընեն եւ օտար գոլրոցներու մէջ սովորե-
ցընեն. յորոց հարկաւ եւ բնական կերպով
պիտի ենեն ժամանակաւ իրենց բուն ազ-
գութիւնը ճանչնալ չուզող մարդիկ. իսկ նո-
ցա որդիքն ու թոռունքը եւս առաւել կօտա-
րանան ու բոլորովին կընկղմին իրենց շրջա-
կալ ազգերուն մէջ :